

01080174

AIZSARGCIMDI

Aprakets: Aditi bezvūlu piecu pirkstu neilons aizsargcimdi ar lateksa pārklājumu uz plaukstas un pirkstiem. Pieņemtie izmēri: 8, 10 sālsainātos garumos. Igašien gadījumiem, saskārā ar (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 un EN 388:2016. Neizmantošan šos cimdus, ja nepieciešama aizsardzība aprocēs daļā.

Izmantošana: Cimdi modeļi, lai aizsargātu rokas pret mehāniskiem riskiem un aukstumu sausos vai mitros laikā apstākļos, īpaši inženierijā, mehāniskiem darbiem, noliktavās, vieglajā rūpniecībā, lauksaimniecībā u.c.

Īpašības un marķējums:

				
lasīt lietošanas instrukciju	ražotāja identifikācija	EC atbilstības zīme	mehānisko risku piktogramma	Aukstumu iedarbības piktogramma

3222x - aizsardzības līmeņi EN 388:2016

Nobrāzumu izturība:	3
Izturība pret iegriezumiem:	2
Izturība pret pļūsumiem:	2
Izturība pret caurduršanu:	2

TDM samazināt pretestību: x - nav testēts, metode nešķīst piemērota, ņemot vērā cimdā konstrukciju

EN 388:2016, EN511:06 – Standarts un izdošanas gads

EN511:2006 – aizsardzība pret konvektīvo aukstumu: x, Aizsardzība pret kontaktaukstumu: 2, Aizsardzība pret ūdens iespiešanos: 0

Glabāšanas un lietošanas instrukcija: Nepakļaut cimdus tiešai karstumā, organisku šķīdinātāju un to tvaiku, smērvielu, tauku, minerālējūli ietekmei. Pēc lietošanas lielākos netīrumus notīriet ar birstīti un atstājiēit tos brīvi izklāstus atvērta tvertārā. Nemažgāt cimdus veļasmašīnā, ķīmiskā tīrītī.

Bridinājums: Neizmanto cimdus gadījumā, ja pastāv mijiedarbības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Aizsardzības rādītāji attiecas tikai uz plaukstas daļu. Vienmēr izmantojiet paraizu izmēru un pirms katras lietošanas pārbaudiet cimdā stāvokli. Nekad neizmantojiet novalkātus, sacietējušus vai citādi bojātus cimdus. Cimdā valkāšana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu. Šādā gadījumā pārtrauciet šo cimdā valkāšanu. Mitrī cimdi var zaudēt izolācijas īpašības.

Transportēšana un glabāšana: Cimdi transportējami oriģinālajā iepakojumā vai plastmasas maisnā. Glabāt sausā, vēsā vietā, prom no tiešas saules gaisma. Glabāšanas termiņš atbilstošos apstākļos ir 5 gadi no ražošanas datuma.

Izdots EC tipa sertifikāts, ko izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizānske, Slovak Republic. Atbilstības paziņojums pēc 21.4.2019 publiskots šādā adresē: www.cerva.com.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

WERKHANDSCHOEN

Beschrijving: Handschoenen vijf vingers naadloze bescherming gebreid van nylon met latex coating op de handpalm en vingers. Ademend. Verkorte lengte voor speciale toepassingeng.. Verkrijgbaar in maat 8, 10 volgens (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 en EN 388:2016. Niet gebruiken indien bescherming van de pols noodzakelijk is.

Gebruik: Handschoenen die ontworpen zijn voor bescherming van de handen tegen mechanische risico's in koude, droge of natte omstandigheden zoals verfjodje productieprocessen, machines, magazijn, industrie, landbouw, etc.

Eigenschappen en markering:

				
Gebruiks-Aanwijzing	leverancier	Europese regelgeving	pictogram voor mechanische risico's - kou	

3222x - EN 388:2016

Slijtvastheid:	3
Snijweerstand:	2
Scheursterkte:	2
Perforatieweerstand:	2

TDM snijweerstand: x - niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen

EN511:2006 – Bescherming tegen convectiekoude: x, Bescherming tegen contactkoude : 2, Waterbestendig: 0

Reiniging en onderhoud: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, mineralen oliën en water. Verwijder groot vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstengeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige hud. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vande de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszin van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

CE type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com vanaf 21.4.2019.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

5-FINGREDE VERNEHANSKER

Beskrivelse: Samløse femfingrede strikkede hansker i nylon med et belegg av latex i håndflaten og på fingrene. De leveres i størrelsene 8, 10 med justert (forkortet) lengde til spesialbruk i iht. (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 og EN388:2016. Bruk ikke disse hanskene dersom det er nødvendig med beskyttelse til hånndeddeit og områdedet rundt.

Bruk: Torr og fuktig hånnderting av materialer. Beskyttelse mot mekanisk påvirkning, samt og kulde. De er særlig ment å brukes i byggebransjen, maskinindustrien, på lagre, i jordbruket o.l.

Egenskaper og merking:

				
Les bruks-anvisningen	Identifikasjon av produsent	Kulderisikoer Samsvarsmarkering	Mekanisk risiko	Kulde Risikoer

3222x - EN 388:2016

Grad av vern mot slitasje:	3
Grad av vern mot gjennomskjæring med kniv:	2
Grad av vern mot riving:	2
Grad av vern mot gjennomstikking:	2

TDM kutmotstand: x - Ikke testet, metoden virker ikke å være egnet pga. hanskens konstruksjon

01080174 TETRAX WINTER Type hansker

EN511:2006 – Beskyttelsesgrad mot kulde gjennom konveksjon: x, beskyttelsesgrad mot kulde gjennom kontakt: 2, beskyttelsesgrad mot gjennomtrengning av vann: 0

EN 388:2016, EN511:06 – normn, og året normen trådte i kraft

Anvisning ang. vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot intens varme. De får ikke råttes for organiske løsnemiddel og damper fra disse. Etter bruk fjerner du grovere urenheter med en børste og skyller hanskene med vann og lar hanskene få ligge frie og tørke i romtemperatur. Hanskene kan ikke vaskes i maskin eller renses kjemisk.

TETRAX WINTER

NB! Hanskene får ikke brukes dersom det er fare for at de kan bli fanget i og sittende fast i maskinens bevegelige deler. De beskyttende egenskapene gjelder kun hanskens håndflater. Bruk alltid riktig hanskereoler og kontroller hanskens stand for bruk. Bruk aldri hansker som er gjennomslitt, har blitt harde eller er skadet på annen måte. Nos tølsomme personer kan det ikke utelukkes at huden vil kunne bli irritert – ikke fortsett å bruke hanskene i så fall. Våte hansker kan miste sine isolerende egenskaper. Informasjon om maks. eksponering for bruker kan fås hos en autorisert representant.

Transport og oppbevaring: Frakt hanskene i originalemballasjen eller i en plastpose. Hanskene må oppbevares i et tørt og kjølig miljø, og holdes unna direkte sollys. Forutsatt at oppbevaringsforholdene er gunstige, er lagringstiden fem år fra produksjonsdato.

Typesertifikat er utstedt av autorisert organ nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Samsvarserklæringen er etter den 21.4.2019 lagt ut på nettstedet www.cerva.com.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjeckia

REKAWICE OCHRONNE

Opis: Rękawice ochronne z nylona z pięcioma palcami, bezszwowe, pokryte warstwą lateks w części chwytny dłoń i na palcach. Dostępne w rozmiarach 8, 10 z długością dostosowaną do specjalnego wykorzystania zgodnie z normą (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 i EN 388:2016. Rękawic tych nie należy stosować w sytuacji, gdy wymagana jest ochrona okolic nadgarstka.

Użytkowanie:Rękawice są zaprojektowane by chronić dłońe przed ryzykiem mechanicznym oraz zimnem w środowisku suchym lub mokrym, w szczególności w inżynierii, przemyśle maszynowym, w magazynach, w przemyśle lekkim, rolnictwie etc.

Właściwości i oznaczenia:

				
piktogram informacja	identyfikacja producenta	oznaczenie zgodności mechanicznej	piktogram ryzyko mechaniczne przed zimnem	

3222x - EN 388:2016

Odporność na ścieranie:	3
Odporność na przecięcie:	2
Odporność na rozdarcie:	2
Odporność na przekucie:	2

Rezystancja cięcia TDM: x - nie testowany, metoda badawcza wydaje się nie pasować do projektu / materiału rękawicy

EN 511:2006 – Ochrona przed zimnem konwekcyjnym: x, Ochrona przed zimnem kontaktowym: 2, Ochrona przed przenikaniem wody: 0

Konsewercja i utrzymanie rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłem promieniowania, nie należy ich wystawiać na działanie organicznych rozpuszczalników i ich oparów. Po każdym użyciu należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szczoteczki i wody a następnie pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać w pralce ani czyścić chemicznie.

Ostrzeżenie: Rękawic nie należy używać, jeśli istnieje niebezpieczeństwo zażenienia o ruchome części urządzeń. Właściwości ochronne dotyczą wyłącznie części chwytny rękawic. Zawsze należy używać rękawic we właściwym rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić ich stan. Nigdy nie należy używać rękawic, które są podarte, przetarte, stwardniałe lub też w jakikolwiek inny sposób uszkodzone. Rękawice mogą powodować podrażnienie skóry u osób wrażliwych – w takim przypadku należy zrezygnować z dalszego stosowania tych rękawic. Mokre rękawice mogą stracić swoje właściwości izolacyjne. Informacja o maksymalnej ekspozycji jest dostępna u upoważnionego przedstawiciela.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Konieczne jest przechowywanie rękawic suchym i chłodnym pomieszczeniu, z dala od bezpośredniego działania światła słonecznego. Przy odpowiednim magazynowaniu rękawice można przechowywać do 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat oceny typu WE był wydany przez: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 21.4.2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska
Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas de proteção de cinco dedos sem costura em malha de nylon com revestimento de látex na palma e nos dedos. Tamanhos disponíveiss 8, 10 de comprimento mais curto para aplicações especiais, de acordo com (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 e EN388:2016. Não use essas luvas quando a proteção na área do punho for necessária.

Uso: Manipulação de materiais secos e úmidos. Proteção contra influências mecânicas, e frio. São feitas especialmente para as áreas da construção civil, engenharia industrial, armazens, agricultura e assim por diante.

Propriedades e marcação:

				
pictograma informações	identificação do fabricante	marca de conformidade	pictograma riscos mecânicos	pictograma resistência ao frio

3222x - EN 388:2016

Nível de proteção contra abrasão:	3
Nível de proteção contra corte com faca:	2
Nível de proteção contra rasgamento:	2
Nível de proteção contra perfuração:	2

Resistência ao corte TDM: x - não foi testado, o método não parece apropriado devido a construção da luva

EN511:2006 - Nível de proteção contra frio convectivo: x, Nível de proteção contra frio de contato: 2, Nível de proteção contra a penetração de água: 0

EN 388:2016, EN511:06 – número da norma e ano de emissão

Instruções para manutenção e uso das luvas de proteção: Proteger as luvas contra a exposição ao calor radiante. As luvas não podem ser expostas a solventes orgânicos e aos seus vapores. Depois da utilização, eliminar as grossas impurezas usando uma escova e enxaguar com água e deixar as luvas livremente estendidas em temperatura ambiente. As luvas não devem ser lavadas nem limpas a seco.

Aviso: As luvas não devem ser usadas se houver risco de ficarem presas em partes de máquinas em movimento. As propriedades de proteção só se aplicam à parte das palmas das Luvas. Usar sempre as luvas no tamanho adequado e antes de usar sempre controlar o seu estado. Nunca usar luvas desgastadas, endurecidas ou com outros danos. Em pessoas sensíveis podem ocorrer irritações na pele, neste caso suspenda o uso. As luvas molhadas podem perder as suas propriedades isolantes. As informações sobre a máxima exposição do usuário podem ser obtidas com o representante autorizado.

Transporte e armazenamento: As luvas têm que ser transportadas na embalagem original ou em saco de plástico. É necessário armazenar as luvas em ambiente seco e frio, fora do alcance da luz solar direta. Em condições adequadas de armazenamento, a vida útil é de 5 anos desde a data de fabricação.

O certificado de tipo foi emitido pela pessoa notificada Nº. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com depois de 21.4.2019.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Tcheca

MĀNUŠI DE PROTECTIE

Descriere: Manusi de protecție cu cinci degete ,tricotate ,din nailon, palma complet acoperite și degetele partial acoperite cu latex de cauciu. Marimile disponibile sunt 8, 10 si sunt in conformitate cu (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 si EN 388:2016. Nu utilizati aceste manusi atunci când este nevoie de protecție in zona incheieturii.

EN 420

EN 388

EN 511

Utilizare: Mănușile sunt destinate protecției mâinilor împotriva șocurilor mecanice și trigului, pe vreme umedă sau uscată, în domeni de activitate diverse: mecanică, mașini unelte, depozite, industria corpurilor de iluminat, agricultură, etc.

Caracteristici și marcae:

				
ctiți instrucțiunile de utilizare	identificarea producător	marcaj de conformitate EC	pictogramă „ris de șocuri mecanice”	pictogramă de scăzute temperaturi

3222x - EN 388:2016

Rezistență la abraziune:	3
Rezistență la tăiere:	2
Rezistență la sfâșiere:	2
Rezistență la perforare:	2

Rezistență la tăiere TDM: x - nu sunt testate. Metoda de încercare pare să nu fie adecvată pentru designul/materialul mănușilor

EN 388:2016, EN511:06 standardul și anul emiterii

EN511:2006 – Protecție contra trigului convectiv: x, Protecție contra trigului de contact: 2, Impermeabilitate: 0

Întreținerea și utilizarea mănușilor de protecție: Protejați mănușile contra căldurii radiante și nu le expuneți la solvenți lichizi sau sub formă de vapori, la lubrifiții, grăsimi și uleiuri minerale. După utilizare, îndepărtați reziduurile cu o perie și lăsați mănușile să se usuce liber, la temperatura camerei. Mănușile nu pot fi spălate la mașină sau curățate chimic.

Avertisment: Mănușile nu trebuie utilizate dacă există riscul de prindere în mecanisme. Straturile de protecție sunt aplicate doar pe zona palmei. Alegeți întotdeauna dimensiunea corectă a mănușilor și asigurați-vă că sunt în bună stare înainte de a le utiliza. Nu utilizați niciodată mănuși uzate, întrucât din cauza vechimii sau deteriorate în orice alt mod. Utilizarea mănușilor poate cauza iritații sau reacții alergice în cazul persoanelor cu piele foarte sensibilă. În asemenea cazuri, încetați imediat utilizarea mănușilor. Manușile ude isi pot pierde proprietatile de izolare. Informații privind expunerea maxima poate fi obtinuta de la reprezentantul autorizat

Transport și depozitare:Mănușile vor fi transportate in ambalajul original sau într-o pungă de plastic. Vor fi depozitate într-un mediu uscat și răcoros, ferite de lumina directă a soarelui. Durata de viață în depozit este de 5 ani de la data fabricației, în condiții de stocare optime.

Certificatul EC a fost emis de către organismul autorizat nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Declarație de conformitate este valabilă până la 1.4.2019 și este publicată la www.cerva.com.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

ZAŠITNE RUKAVICE

Opis: Bežnaše zaštitne rukavice sa pol prsiju od najlon sa slojem lateks na dlanu i prstima. Dostupne veličine 8, 10 u skraćenim varijantama za osobne namene, u skladu sa (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 i EN 388:2016. Ne koristiti ove rukavice kada je potrebna zaštita u predelu ranažtenj.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku protiv mehaničkih rizika i hladnoću u suvim ili vlažnim uslovima, posebno u inženjerskim poslovima, mašinskoj industriji, radu u skladištima, lakoj industriji, poljoprivredi, itd

Karakteristike i oznake:

				
Oznaka Uputstvo Za upotrebu	Proizvođač Identifikacija	Oznaka za EC usaglašenost	Ikona za mehanički opasnosti	Ikona za opasnosti od hladnoće

3222x - EN 388:2016

Opornost na abraziju:	3
Opornost na prosecanje:	2
Opornost na cepanje:	2
Opornost na ubod:	2

Opornost na rezanje TDM: x - nije bilo ispitano, metoda nije prikladna s obzirom na izgled proizvoda

EN511:2006 – Zaštita od provodljivosti hladnoće: x, Zaštita od hladnoće prilikom kontakta: 2, Zaštita od prodora vode: 0

Održavanje i upotreba bezbednosnih rukavica: Zaštitne rukavice od zračne toplote, nemojte ih izlagati organskim rastvaracima i njihovim isparenjima, mazivima, mješavinama, rastvorima i uljima i vodi. Uklonite oštećenu prijevremnu četkicu i pužicu da se rukavice osuše na sobnoj temperaturi posle korišćenja. Rukavice ne možete da perete u mašini ili da ih čistite hemijski

Upozorenje: Rukavice ne bi trebalo da se koriste ukoliko postoji rizik od njihovog zapinjanja za pokretne delove mašina. Zaštitne osobine odnose se samo na dlan rukavice. Uvek koristite tačnu veličinu a pre svake upotrebe proverite u kakvom stanju su rukavice. Nemojte nikada koristiti iznošene, ogrebuale ili na drugi način oštećene rukavice. Kod osetljivih pojednaca može doći do iritacije kože, u tom slučaju prestante sa korišćenjem rukavica.

Transport i skladištenje: Rukavice treba da se prevoze u originalnom pakovanju ili plastičnoj kesici. Rukavice treba da se čuvaju na hladnom, suvom mestu udaljene od direktne sunčeve svetlosti. Rok trajanja je 5 godine od datuma proizvodnje, u adekvatnim uslovima.

EC sertifikati je izdat od strane ovlašćenog tela Br. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Izjava o podudarnosti biće objavljena nakon 21.4.2019 na stranicama: www.cerva.com.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

SE SKYDDSHANDSKAR

Beskrivning: Femfingrars sömlösa skyddshandskar av stickad nylon med latexbeläggning på handflatan och fingrarna. Finns i storlekarna 8, 10 i kortare längder för speciella användningar, enligt (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009 och EN388:2016. Använd inte dessa handskar när skydd i området kring handleden behövs.